



ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE POUR LES TRANSPORTS INTERNATIONAUX FERROVIAIRES
ZWISCHENSTAATLICHE ORGANISATION FÜR DEN INTERNATIONALEN EISENBahnVERKEHR
INTERGOVERNMENTAL ORGANISATION FOR INTERNATIONAL CARRIAGE BY RAIL

Secrétaire général
Generalsekretär
Secretary General

A 72-00/508.2015
27.07.2015

Original: FR

**AN DIE MITGLIEDSTAATEN DER OTIF UND AN REGIONALE
ORGANISATIONEN, DIE DEM COTIF BEIGETRETEN SIND**

Arbeitsgruppe CIM

Bericht der 2. Tagung (Bern, 18. März 2015)

Im Anhang finden Sie den Bericht der 2. Tagung der Arbeitsgruppe CIM, die am 18. März 2015 in Bern stattgefunden hat.

Ich mache Sie darauf aufmerksam, dass uns kein Teilnehmer gemäß Artikel 23 § 4 der Geschäftsordnung des Revisionsausschusses Änderungswünsche zu dem am 8. Mai 2015 verschickten vorläufigen Bericht mitgeteilt hat.



(François Davenne)
Generalsekretär

Anlage: Bericht der 2. Tagung der Arbeitsgruppe CIM

Kopie an: Interessierte internationale Organisationen und Verbände und andere interessierte Beteiligte

- Europäische Eisenbahnagentur (ERA)
- Wirtschaftskommission für Europa der Vereinten Nationen (UNECE)
Transportabteilung
- Economic Cooperation Organization (ECO)
- Golf-Kooperationsrat (GCC)
- Internationales Institut für die Vereinheitlichung des Privatrechts (UNIDROIT)
- Organisation für die Zusammenarbeit der Eisenbahnen (OSShD)
- Internationale Vereinigung der Anschlussgleise-Benützer (IVA)
- Gemeinschaft der Europäischen Bahnen und Infrastrukturgesellschaften (GEB)
- European Intermodal Association (EIA)
- European Rail Freight Association (ERFA)
- European Rail Infrastructure Managers (EIM)
- Internationaler Verband der Tarifeure (IVT)
- Internationales Eisenbahntransportkomitee (CIT)
- Internationaler Eisenbahnverband (UIC)
- International Federation of Freight Forwarders Associations (FIATA)
- Arab Union of Railways (AUR)
- International Union of Wagon Keepers (UIP)
- Internationaler Verband für öffentliches Verkehrswesen (UITP)
- Internationale Vereinigung der Gesellschaften für den Kombinierten Verkehr Schiene-Straße (UIRR)